Porównanie tłumaczeń Wyjścia 9:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A len i jęczmień były zbite, gdyż jęczmień miał już młode kłosy, a len kwiaty,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Len i jęczmień zostały zbite, gdyż jęczmień miał młode kłosy, a len kwiaty.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Len i jęczmień zostały zbite, bo jęczmień miał już kłosy, a len zakwitł.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Len tedy i jęczmień potłuczony jest; bo jęczmień był niedostały, a len podrastał.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Len tedy i jęczmień narażony jest: przeto iż jęczmień był zielony, a len już główki wypuszczał.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Len i jęczmień zostały zniszczone, ponieważ jęczmień miał już kłosy, a len kwiecie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Len i jęczmień były zbite, bo jęczmień miał kłosy, a len kwiaty,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Len i jęczmień zostały zniszczone, gdyż jęczmień miał kłosy, a len kielichy kwiatów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Plony lnu i jęczmienia uległy zniszczeniu, gdyż jęczmień właśnie wypuścił kłosy, a len zakwitł.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Len i jęczmień zostały zbite, bo jęczmień już się wykłosił a len zakwitł.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Len i jęczmień zostały zniszczone, bo jęczmień był dojrzały a len miał już łodygi.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Льон же і ячмінь були побиті, бо ячмінь колосився а льон цвив.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem len i jęczmień zostały potłuczone przez grad, bo jęczmień koszono, a len był wtedy w rozkwicie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Otóż len i jęczmień zostały wybite, gdyż jęczmień już się wykłosił, a len miał pąki kwiatowe.